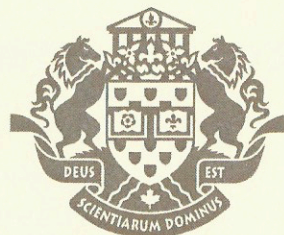


Université d'Ottawa



University of Ottawa

Certificat de compétence en langue seconde Second Language Certificate

Ce certificat atteste que

This certifies that

Leah Garnaitis

a obtenu les niveaux indiqués ci-dessous
au test de certification de compétence en
langue seconde en

scored the following levels on the
Second Language Certification Test in

Français

9 avril 2016

avril 9, 2016

Compréhension de l'oral

2

Listening

Compréhension de l'écrit

2

Reading

Expression écrite

2

Writing

Expression orale

3

Speaking

Recteur et vice-chancelier
President and Vice-Chancellor

Secrétaire
Secretary

Voir les descriptions des niveaux au verso.

See reverse for level descriptions.

Certificat de compétence en langue seconde

Le test de certification de compétence en langue seconde de l'Université d'Ottawa évalue les quatre aptitudes langagières : la compréhension des textes oraux et écrits, l'expression orale et écrite. On trouvera ci-dessous une description abrégée des niveaux de compétence pour chacune de ces aptitudes.

Compréhension de l'oral (CO) et compréhension de l'écrit (CE)

C01, CE1	Compréhension globale partielle.
C02, CE2	Compréhension globale presque totale; compréhension de nombreux faits, arguments ou idées explicites.
C03, CE3	Compréhension globale totale; compréhension de la majorité des faits, arguments ou idées explicites.
C04, CE4	Compréhension globale totale; compréhension de tous les faits, arguments ou idées explicites et implicites.

Expression orale (EO) et expression écrite (EE)

E01, EE1	Communication difficile.
E02, EE2	Communication claire malgré certains passages confus.
E03, EE3	Communication claire et fluide malgré quelques légers problèmes.
E04, EE4	Communication claire, fluide et expressive.

Plus de renseignements au sujet de ces niveaux sont disponibles auprès du Chef d'évaluation linguistique à l'Institut de langues officielles et du bilinguisme.

Second Language Certificate

The University of Ottawa Second Language Certification Test evaluates second language proficiency in four skill areas: listening, reading, writing and speaking. Abbreviated descriptions of the level scores for each skill area are outlined below.

Listening Comprehension (L) and Reading Comprehension (R) Skill Levels

L1, R1	Incomplete global comprehension.
L2, R2	Almost complete global comprehension; comprehends many explicit details.
L3, R3	Complete global comprehension; comprehends almost all explicit details.
L4, R4	Complete global comprehension; comprehends all explicit and implicit details.

Speaking (S) and Writing (W) Skill Levels

S1, W1	Communicates with difficulty.
S2, W2	Communicates somewhat effectively, with some imprecision.
S3, W3	Communicates effectively, with ease and minor imprecision.
S4, W4	Communicates very effectively, with ease and precision.

More information about these levels is available from the Head of Language Testing Services at the Official Languages and Bilingualism Institute.